



**GHIDUL UTILIZATORULUI PENTRU
Nokia PC Suite 6.81**

NOKIA

Cuprins

1. Introducere	1
1.1 Aplicațiile Nokia PC Suite	1
1.2 Elemente obligatorii	2
1.3 Informații suplimentare	3
2. Instalarea Nokia PC Suite	5
2.1 Înainte de instalare	5
2.2 Instalarea Nokia PC Suite de pe un CD-ROM.....	5
2.3 Instalarea Nokia PC Suite de pe Web	6
2.4 Dezinstalarea Nokia PC Suite	6
2.5 Schimbarea limbii utilizate în Nokia PC Suite.....	7
3. Instalarea driverelor	8
3.1 Actualizarea driverului de modem în infraroșu	8
3.2 Instalarea driverului de modem Bluetooth	9
4. Conectarea telefonului la PC	10
4.1 Selectarea unui tip de conexiune	10
4.2 Conectarea telefonului prin cablu	11
4.3 Conectarea telefonului prin infraroșu.....	11
4.4 Conectarea telefonului prin Bluetooth	11
4.4.1 Legarea în pereche a aparatelor pentru realizarea unei conexiuni Bluetooth	12
4.5 Starea conexiunii	12
5. Utilizarea Nokia PC Suite.....	13
5.1 Deschiderea aplicațiilor Nokia PC Suite	13
5.2 Crearea unei copii de rezervă a conținutului telefonului pe PC.....	14
5.3 Sincronizarea datelor între telefon și PC	15
5.4 Conectarea la Internet cu ajutorul telefonului.....	16
5.5 Instalarea aplicațiilor pe telefon de pe PC	17
5.6 Gestionarea conținutului telefonului de pe PC	18
5.7 Adăugarea contactelor pe telefon de pe PC.....	19
5.8 Expedierea mesajelor text de pe PC	19
5.9 Vizualizarea fișierelor multimedia pe PC	20
5.10 Stocarea imaginilor de pe telefon pe PC	20
5.11 Transferarea muzicii de pe CD pe telefon.....	21
6. Termeni și abrevieri	22
7. Informații de siguranță	22
INDEX	23














1. INTRODUCERE

Acest ghid oferă instrucțiuni despre instalarea Nokia PC Suite, la conectarea telefonului la PC și la începerea utilizării aplicațiilor Nokia PC Suite.

1.1 Aplicațiile Nokia PC Suite

Cu Nokia PC Suite puteți edita, stoca și sincroniza datele din telefonul mobil Nokia cu un sistem PC bazat pe Microsoft Windows. Nokia PC Suite conține următoarele aplicații:

Cu Nokia PC Suite puteți	În această aplicație	Pictogramă
Realiza copii de rezervă ale datelor personale de pe telefon pe un PC. Restaura date personale de pe PC pe orice telefon acceptat	Realizare copie de rezervă (Content Copier)	
Sincroniza datele personale între un telefon și un PC.	Sincronizare (Nokia PC Sync)	
Utiliza telefonul ca modem pentru a vă conecta PC-ul la Internet.	Conectare la Internet (One Touch Access)	
Instala jocuri și alte programe de pe PC pe telefon.	Instalare aplicații (Nokia Application Installer)	
Transfera fișiere între telefon și PC. Vizualiza pe PC fișierele și folderele de pe telefon.	Manager fișiere (Nokia Phone Browser)	
Crea, vizualiza, șterge sau edita contactele de pe PC.	Contacte (Nokia Phone Browser – vizualizare Contacte)	
Expedia mesaje text de pe PC. Vizualiza, șterge și organiza mesajele text de pe PC.	Mesaje (Nokia Phone Browser – vizualizare Mesaje)	
Deschide imagini, clipuri video, mesaje multimedia și fișiere audio. Crea liste de redare cu fișierele multimedia preferate. Salva fișiere video și audio într-un format pe care să îl puteți utiliza în telefon și în mesajele MMS .	Vizualizare multimedia (Nokia Multimedia Player)	
Stoca pe un PC imagini și clipuri video de pe telefon.	Stocare imagini (Image Store)	

Cu Nokia PC Suite puteți	În această aplicație	Pictogramă
Înregistra CD-uri, crea și organiza piste muzicale pe PC și transfera muzica pe telefon. Realiza conversia pistelor muzicale într-un format ce poate fi redat pe telefon.	Transfer muzică (Nokia Music Manager)	
Gestiona conexiuni dintre telefon și PC.	Gestionare conexiuni (Nokia Connection Manager)	

Pentru informații referitoare la activitățile pe care le puteți realiza cu aplicațiile Nokia PC Suite, consultați ajutorul aplicației și secțiunea, *Utilizarea Nokia PC Suite* din acest ghid.



Observație: Nokia Multimedia Player, Image Store și Nokia Music Manager nu sunt incluse în Nokia PC Suite Starter Edition.

1.2 Elemente obligatorii

Pentru aceasta	Trebuie să aveți
Pentru a putea instala și rula Nokia PC Suite	Windows 2000 cu Service pack 4 sau Windows XP 32 și 64 biți (Professional sau Home Edition) Cel puțin 200 MO spațiu liber pe disc Drepturi de administrator pe PC pentru a instala Nokia PC Suite
Pentru a conecta telefonul la un PC	Cel puțin unul dintre următoarele seturi de conectare <ul style="list-style-type: none"> • Cablu de conectare USB (DKU-2, DKE-2 sau CA-53) și un port compatibil la PC • Cablu de conectare serial CA-42 și un port compatibil la PC • Port infraroșu (IrDA) la PC • Software și echipament pentru tehnologia de comunicații fără fir Bluetooth
Pentru a instala driverele pentru cablurile de conectivitate	Windows 2000 cu Service Pack 4 Windows XP cu Service Pack 1 sau Service Pack 2 Drepturi de administrator pe PC

Pentru aceasta	Trebuie să aveți
Pentru a crea o conexiune între telefon și PC prin intermediul tehnologiei de comunicații fără fir Bluetooth	<p>Echipament de comunicații fără fir Bluetooth cu una din următoarele stive Bluetooth:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Microsoft Windows XP Bluetooth (inclus în Windows XP Service Pack 2) • Toshiba Bluetooth Stack pentru Windows XP/2000 versiunea 4.0 • Widcomm BTW 1.4, 3.0, 4.0, 5.0 • IVT BlueSoleil Bluetooth stack pentru Windows XP/2000, versiune driver 1.6.1.4 <p>Observație: Este posibil ca tehnologiile Bluetooth și versiunile acestora disponibile să nu fie acceptate de dispozitivul dumneavoastră mobil Nokia. Consultați ghidul utilizatorului pentru dispozitivul dumneavoastră mobil cu privire la informații suplimentare de compatibilitate cu tehnologiile Bluetooth menționate.</p> <p>Pentru a afla care stivă Bluetooth este instalată pe PC: din fereastra principală Nokia PC Suite, faceți clic pe Ajutor > Despre Nokia PC Suite > Info sistem... Dacă stiva găsită pe PC nu este acceptată de Nokia PC Suite, acest lucru va fi afișat în informațiile sistem.</p>
Pentru a realiza activități cu aplicații din Nokia PC Suite	<p>Un telefon compatibil. Anumite caracteristici pot fi utilizate numai cu acele modele de telefoane care acceptă caracteristicile respective. De exemplu, nu toate modelele de telefoane acceptă expedierea de mesaje multimedia.</p> <p>Pentru a afla ce versiuni ale Nokia PC Suite, ale aplicațiilor Nokia PC Suite și ce tipuri de conexiuni sunt acceptate de modelul dumneavoastră de telefon, consultați www.nokia.com/pcsuite/compatibility.</p>



Observație: Se recomandă utilizarea aceleiași limbi pe telefon, pentru sistemul de operare și pentru Nokia PC Suite, dacă este posibil. Aceasta permite funcționarea corectă a telefonului cu toate aplicațiile Nokia PC Suite.



Observație: Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a aplicațiilor Nokia PC Suite, utilizați întotdeauna cabluri Nokia originale. Verificați eticheta cablului.



Observație: Toate referirile la un PC prezente în acest ghid sunt valabile și pentru computere portabile.

1.3 Informații suplimentare

Pentru informații suplimentare referitoare la Nokia PC Suite, consultați următoarele surse:

- **Ajutorul Nokia PC Suite**, care cuprinde instrucțiuni mai detaliate referitoare la utilizarea Nokia PC Suite. Pentru a-l deschide, faceți clic pe **Ajutor > Subiecte Ajutor**, faceți clic pe butonul Ajutor dintr-o fereastră sau apăsați tasta F1 în aplicațiile Nokia PC Suite.

- **Tutorial pentru Nokia PC Suite 6.81**, care cuprinde demonstrații pas cu pas ale aplicațiilor Nokia PC Suite. Pentru a-l deschide, faceți clic pe **Web > Tutorial PC Suite** în fereastra principală Nokia PC Suite. Pentru a utiliza tutorialul trebuie să aveți o conexiune Internet.
- **Nokia PC Suite FAQ Search (Căutare întrebări frecvente Nokia PC Suite)**, care cuprinde informații de depanare pentru Nokia PC Suite. Pentru a găsi informații, accesați paginile Web Nokia PC Suite la adresa www.nokia.com/pcsuite și căutați Support (Asistență) > FAQ Search (Căutare întrebări frecvente).

Pentru informații referitoare la modul în care se utilizează telefonul mobil Nokia, consultați ghidul utilizatorului telefonului.



Observație: Citiți cu atenție textele de observații marcate în acest fel, întrucât adesea conțin informații care ar putea ajuta la evitarea problemelor potențiale.

2. INSTALAREA NOKIA PC SUITE

Puteți instala Nokia PC Suite de pe un CD-ROM sau de pe pagina de Web Nokia PC Suite www.nokia.com/pcsuite. Aveți nevoie de drepturi de administrator asupra PC-ului pentru a putea instala aplicația software.

Pentru a stabili o conexiune între telefon și PC, aveți nevoie de drivere instalate și pe PC. Majoritatea driverelor se instalează automat când instalați Nokia PC Suite sau când conectați telefonul la PC cu ajutorul expertului Conectare. Pentru informații detaliate, consultați secțiunea 3, *Instalarea driverelor* din acest ghid.



Sfat: Dacă ați instalat Nokia PC Suite și sunteți conectat la Internet, Nokia PC Suite afișează o notificare atunci când este disponibilă pentru descărcare o nouă versiune Nokia PC Suite.

2.1 Înainte de instalare

Dacă aveți instalată pe PC o versiune anterioară a Nokia PC Suite (5.x sau 6.x), versiunea anterioară va fi înlocuită automat în timpul instalării. Dacă, dintr-un motiv sau altul, trebuie să dezinstalați manual versiunea mai veche, programul de instalare vă va cere să faceți acest lucru.

Dacă doriți să utilizați o conexiune Bluetooth, înainte de instalarea Nokia PC Suite, instalați pe PC aplicația software pentru tehnologia de comunicații fără fir Bluetooth. Pentru informații suplimentare cu privire la software Bluetooth care poate fi utilizat cu Nokia PC Suite, consultați secțiunea 1.2, *Elemente obligatorii* din acest ghid.

Dacă faceți upgrade, de la Nokia PC Suite 6.41 sau o versiune anterioară la PC Suite 6.81, pentru a evita duplicarea rezervărilor din agendă, sincronizați telefonul cu versiunea existentă a Nokia PC Suite înainte de a face upgrade. După ce instalați PC Suite 6.81, executați din nou sincronizarea.

2.2 Instalarea Nokia PC Suite de pe un CD-ROM

Puteți instala Nokia PC Suite de pe un CD-ROM, dacă pachetul de vânzare al telefonului conține un astfel de CD-ROM.

1. Pentru a începe instalarea, introduceți CD-ROM-ul în unitatea CD-ROM a PC-ului și faceți clic pe opțiunea de instalare.
2. Selectați limba și faceți clic pe **OK**. Programul de instalare pornește.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran și rețineți următoarele:
 - Trebuie să citiți și să acceptați acordul de licență înainte de a continua.
 - Dacă aveți instalată pe PC o versiune mai veche a Nokia PC Suite, sunteți informat că aceasta va fi dezinstaltată.
 - Este posibil să vi se ceară să reporniți PC-ul în timpul instalării.
4. După finalizarea instalării, expertul Conectare se deschide automat și puteți selecta tipurile de conexiuni pe care doriți să le utilizați.

5. În funcție de modelul telefonului, ar putea fi necesar să instalați aplicația de suport PC Suite pentru mesageria SMS și MMS. Expertul Conectare vă informează despre instalare. Rețineți că trebuie să finalizați instalarea pe interfața telefonului.

2.3 Instalarea Nokia PC Suite de pe Web

1. Deschideți un browser Web și accesați www.nokia.com/pcsuite > Download (Descărcare). Se deschide Download Assistant (Asistent descărcare).
2. Selectați-l dacă aveți nevoie de ajutor în a determina care versiune PC Suite se potrivește modelului dumneavoastră de telefon sau dacă doriți să descărcați cea mai recentă versiune a PC Suite.
3. Dacă ați selectat să utilizați ajutorul, alegeți modelul de telefon și faceți clic pe **Continuare**. Dacă pentru telefonul dumneavoastră sunt disponibile două versiuni, vi se solicită să selectați sistemul de operare al PC-ului.
4. Selectați din lista verticală limba pentru descărcare și faceți clic pe **Descărcare**.
5. Faceți clic pe **Executare** sau **Deschidere** pentru a porni instalarea.
SAU
Faceți clic pe **Salvare** și salvați fișierul pe PC. Apoi, căutați fișierul descărcat Nokia_PC_Suite_681_rel_xx_xx_web.msi și faceți clic pe acesta pentru a începe instalarea.
6. Urmăriți instrucțiunile de instalare de pe ecran și rețineți următoarele:
 - Trebuie să citiți și să acceptați acordul de licență înainte de a continua.
 - Dacă aveți instalată pe PC o versiune mai veche a Nokia PC Suite, sunteți informat că aceasta va fi dezinstalată.
 - Este posibil să vi se ceară să reporniți PC-ul în timpul instalării.
7. După finalizarea instalării, expertul Conectare se deschide automat și puteți configura tipurile de conexiuni pe care doriți să le utilizați.
8. În funcție de modelul telefonului, ar putea fi necesar să instalați aplicația de suport PC Suite pentru mesageria SMS și MMS. Expertul Conectare vă informează despre instalare. Rețineți că trebuie să finalizați instalarea pe interfața telefonului.

2.4 Dezinstalarea Nokia PC Suite

1. Faceți clic pe **Start > Programe > Nokia PC Suite > Dezinstalare Nokia PC Suite**.
2. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran până la eliminarea fișierelor programului.

SAU

1. Faceți clic pe **Start > Setări > Panou de control**.
(Dacă utilizați Windows XP, folosiți modul de vizualizare clasic din panoul de control.)
2. Faceți dublu clic pe **Adăugare/Eliminare programe**.
3. În lista Programe instalate, selectați Nokia PC Suite.
4. Faceți clic pe **Modificare/Eliminare**. Dacă faceți clic pe Modificare, în fereastra care se deschide, trebuie să faceți clic pe **Eliminare**.

5. Urmăți instrucțiunile de pe ecran până la eliminarea fișierelor programului.



Observație: Când dezinstalați Nokia PC suite, driverule care au fost instalate cu Nokia PC Suite vor fi, de asemenea, dezinstalate. Dacă ați actualizat separat Nokia Connectivity Cable Drivers după instalarea Nokia PC Suite, acestea nu vor fi dezinstalate.

2.5 Schimbarea limbii utilizate în Nokia PC Suite

Dacă aveți instalat Nokia PC Suite și doriți să schimbați limba utilizată de aplicațiile Nokia PC Suite, alegeți una din variantele următoare:

- Pentru a instala aceeași versiune a Nokia PC Suite în altă limbă: dezinstalați Nokia PC Suite și apoi selectați reinstalarea sa în altă limbă, de pe CD-ROM sau de pe paginile Web Nokia PC Suite.
- Pentru a instala o versiune mai nouă a Nokia PC Suite în altă limbă: selectați instalarea Nokia PC Suite în limba nouă. Versiunea veche a Nokia PC Suite și limba sa sunt înlocuite automat în timpul instalării.



Observație: Se recomandă utilizarea aceleiași limbi pe telefon, pentru sistemul de operare și pentru Nokia PC Suite, dacă este posibil. Aceasta permite funcționarea corectă a telefonului cu toate aplicațiile Nokia PC Suite.

3. INSTALAREA DRIVERELOR

Pentru a conecta telefonul la PC pentru a-l utiliza cu aplicațiile Nokia PC Suite, trebuie să instalați pe PC driverele de conectivitate. Majoritatea driverelor se instalează automat când se instalează Nokia PC Suite și conectați telefonul la PC cu ajutorul expertului Conectare.

Dacă doriți să utilizați telefonul ca modem pentru a vă conecta la diferite servicii de rețea, cum ar fi Internetul sau când nu există rețea cu fir disponibilă, trebuie să instalați pe PC driverele de conectivitate.

Următorul tabel indică driverele necesare conform tipului de conexiune utilizat:

Tip conexiune	Drivere de conectivitate	Drivere de modem
Cablu USB DKU-2, DKE-2, CA-53 Cablu serial CA-42	Se instalează automat.	Se instalează automat.
Infraroșu	PC-ul trebuie să fie echipat cu un port infraroșu. Driverul se instalează automat când conectați telefonul la PC prin portul infraroșu.	Modemul infraroșu Nokia se instalează automat când conectați telefonul la PC prin infraroșu. În cazul în care utilizați Windows XP SP1, după instalarea Nokia PC Suite, trebuie să actualizați driverul Nokia IrDA.
Tehnologia fără fir Bluetooth	Trebuie să instalați pe PC stive Bluetooth acceptate. Driverul se instalează automat când conectați telefonul la PC prin Bluetooth.	Se instalează un modem standard când aveți instalată pe PC o stivă Bluetooth sau când asociați telefonul cu PC-ul. Dacă utilizați Windows XP SP2 Bluetooth, modemul Bluetooth este instalat.

3.1 Actualizarea driverului de modem în infraroșu

Modemul infraroșu Nokia se instalează automat pe PC când conectați telefonul la PC prin infraroșu.

Dacă utilizați Windows XP SP1 și doriți să utilizați telefonul ca modem, trebuie să actualizați driverul de modem infraroșu.

Pentru a actualiza driverul de infraroșu pentru Windows XP SP1

1. Conectați telefonul la un PC prin infraroșu.
2. În meniul **Start** din Windows, faceți clic pe **Panou de control > Opțiuni telefonie și modem**.
3. În Opțiuni telefonie și modem, selectați fila **Modemuri**.

4. În fila Modemuri selectați **Modem standard prin legătură IR** și faceți clic pe **Proprietăți**.
5. În caseta de dialog Proprietăți modem standard prin legătură IR selectați fila **Driver**, apoi **Actualizare driver**.
6. Se deschide Expert actualizare hardware. Selectați **Instalare dintr-o listă sau amplasare specificată (Complex)**. Faceți clic pe **Următorul**.
7. În următoarea casetă de dialog, alegeți opțiunile de căutare și instalare: Selectați **Fără căutare. Aleg driverul pentru instalare**. Faceți clic pe **Următorul**.
8. Goliți caseta de selectare **Afișare hardware compatibil**.
9. În lista **Producător**, selectați **Nokia** și, din lista **Modele**, selectați modemul pe care doriți să îl adăugați. Faceți clic pe **Următorul**.
10. Dacă doriți să continuați actualizarea, faceți clic pe **Da** în **Avertisment actualizare driver**. Modemul devine vizibil în lista de modemuri instalate.
11. Faceți clic pe **OK** pentru a închide fereastra **Opțiuni telefonie și modem**.

3.2 Instalarea driverului de modem Bluetooth

Dacă doriți să utilizați telefonul ca modem printr-o conexiune Bluetooth, trebuie să aveți pe PC un modem Bluetooth. Puteți utiliza un modem standard sau un modem Nokia.

Aveți deja instalat pe PC un modem standard Bluetooth dacă pe PC este instalată deja o stivă Bluetooth sau dacă utilizați Windows XP cu Service Pack 2.

Pentru a verifica dacă aveți instalat un modem standard, faceți clic pe **Start > Panou de control > Opțiuni telefonie și modem**. Dacă este disponibil, modemul standard este vizibil în lista Modemuri. Dacă nu vedeți nici un modem Bluetooth în listă, instalați stiva Bluetooth care este acceptată de Nokia PC Suite sau dacă utilizați Windows XP SP2 configurați MS Windows XP SP2 Bluetooth.

Este posibil ca la unele configurații PC, modemul Nokia Bluetooth să fi fost deja instalat pentru dispozitivul dumneavoastră Nokia. Modemul Nokia Bluetooth poate fi utilizat în locul modemului standard Bluetooth.

4. CONECTAREA TELEFONULUI LA PC

Trebuie să vă conectați telefonul la un PC pentru a:

- transfera informații între aplicațiile Nokia PC Suite și telefon. De exemplu, pentru a sincroniza rezervările din agendă sau a transfera imagini.
- utiliza telefonul ca modem pentru a vă conecta PC-ul la servicii de rețea, cum ar fi Internet-ul.

4.1 Selectarea unui tip de conexiune

Puteți conecta telefonul la PC printr-un cablu USB sau serial, prin Infraroșu (IrDA) sau prin tehnologia de comunicații fără fir Bluetooth. După ce instalarea Nokia PC Suite este terminată, expertul Conectare se deschide și vă îndrumă în configurarea tipului de conexiune pe care doriți să o utilizați.

Tipurile de conexiuni pe care le puteți selecta depind de tipurile de conexiuni pe care le acceptă modelul de telefon și PC-ul. Pentru a afla ce tipuri de conexiune sunt acceptate de telefonul dumneavoastră, consultați www.nokia.com/pcsuite/compatibility sau ghidul utilizatorului telefonului.

Tip conexiune	Detalii
Cabluri USB DKU-2, DKE-2, CA-53	Cablul USB este o metodă rapidă și sigură de transfer de date între un telefon și un PC. Puteți stabili mai multe conexiuni prin cablu USB și chiar conexiuni USB și prin cablu serial în același timp. Dacă nu ați primit un cablu împreună cu telefonul, puteți cumpăra un cablu de la distribuitorul Nokia.
Cablu serial CA-42	Un cablu serial este o metodă sigură de conectare a unui telefon cu un PC. Puteți stabili o singură conexiune prin cablu serial odată. Dacă nu ați primit un cablu împreună cu telefonul, puteți cumpăra un cablu de la distribuitorul Nokia.
Infraroșu	Comunicarea în infraroșu conectează telefonul la PC, pe o rază mică, fără a utiliza fire. Distanța preferabilă între telefon și PC este de cel mult un metru (aproximativ 3 picioare).
Bluetooth	Tehnologia de comunicații fără fir Bluetooth conectează telefonul la PC, pe o rază mică, fără a utiliza fire. Telefonul și PC-ul trebuie să fie la o distanță de cel mult 10 metri (aproximativ 30 de picioare) unul de celălalt.

În expertul Conectare este posibil să schimbați tipurile de conexiuni pe care doriți să le utilizați ulterior. Puteți deschide expertul din butonul Conectare din partea inferioară a ferestrei principale Nokia PC Suite.



Observație: Unele modele de telefoane sunt prevăzute cu o setare de securitate suplimentară, numită perioadă de blocare automată, care stabilește perioada de timp după care dispozitivul se blochează dacă este în modul de așteptare. Înainte de a putea stabili conexiunea între telefon și Nokia PC Suite, trebuie să deblocați telefonul.

4.2 Conectarea telefonului prin cablu

1. În Conectare, selectați ca tip de conexiune **Conexiune cablu**.
2. Conectați cablul la PC în momentul în care Conectare vă solicită acest lucru, apoi conectați celălalt capăt al cablului la telefon.
3. La prima utilizare a conexiunii prin cablu trebuie să așteptați până când Conectare finalizează instalarea driverelor necesare.



Observație: Pentru un cablu CA-42 portul COM, în mod normal, este selectat automat. În caz contrar, îl puteți configura manual. Cablul CA-42 este conectat la un port USB de pe PC-ul dumneavoastră și sistemul de operare Windows îl recunoaște ca USB. Cu toate acestea, în Nokia Connection Manager trebuie să selectați tipul de conexiune cablu serial și să faceți clic pe **Configurare...** pentru a configura portul COM. Trebuie să realizați această configurație numai o singură dată, înainte de a utiliza conexiunea pentru prima dată.



Observație: Când vă conectați telefonul la PC cu un cablu USB, asigurați-vă că aveți selectat modul implicit sau modul PC Suite în telefon dacă doriți să utilizați Nokia PC Suite cu telefonul.



Observație: Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a aplicațiilor Nokia PC Suite, utilizați întotdeauna cabluri Nokia originale. Verificați eticheta cablului.

4.3 Conectarea telefonului prin infraroșu

1. Activați portul IR al telefonului. Pentru instrucțiuni, consultați ghidul utilizatorului telefonului.
2. Așezați telefonul și PC-ul, astfel încât porturile IR ale celor două aparate să fie îndreptate unul către celălalt.
3. Conexiunea se creează automat.

4.4 Conectarea telefonului prin Bluetooth

1. Permiteți ca telefonul să fie vizibil de către alte aparate Bluetooth și activați conexiunea Bluetooth a telefonului. Pentru instrucțiuni, consultați ghidul utilizatorului telefonului.
2. La prima activare a Bluetooth vi se va solicita să atribuiți telefonului un nume. Acest nume este utilizat la fiecare legare în pereche a telefonului cu un PC.
3. Asigurați-vă că stiva Bluetooth de pe PC este pornită.
4. Dacă utilizați un adaptor Bluetooth, asigurați-vă că acesta este conectat la PC.
5. Faceți clic pe **Conectare** din fereastra principală Nokia PC Suite și urmați instrucțiunile din expert pentru a lega dispozitivele în pereche.

Dacă trebuie să verificați care stive Bluetooth au fost instalate pe PC, faceți clic pe **Ajutor > Despre Nokia PC suite... > Info sistem...** din fereastra principală Nokia PC suite. Dacă o stivă Bluetooth găsită pe PC nu este acceptată de Nokia PC Suite, această informație va fi afișată în informațiile sistem.

4.4.1 Legarea în pereche a aparatelor pentru realizarea unei conexiuni Bluetooth

Pentru a utiliza Bluetooth ca tip de conexiune, trebuie să legați în pereche telefonul și PC-ul. Legarea în pereche înseamnă codificarea a două dispozitive Bluetooth, astfel încât să poată comunica pentru a face schimb de date. Trebuie să legați în pereche aparatele o singură dată, înainte de a utiliza conexiunea pentru prima dată.

Urmați instrucțiunile de legare în pereche din Conectare și rețineți:

- În cazul în care utilizați parola generată de aplicația Conectare, introduceți parola în telefon atunci când vi se cere acest lucru. Alternativă, aveți posibilitatea să creați o parolă proprie (între 1 și 16 caractere numerice) și să introduceți aceeași parolă în telefon și PC atunci când vi se cere acest lucru. Parola va fi solicitată o singură dată și nu este necesar să o memorați.
- Este necesar să autorizați conexiunea între telefonul Nokia și PC. Selectați **Da** când vedeți pe afișajul telefonului o solicitare de conectare.
- Aveți posibilitatea să autorizați PC-ul, caz în care conexiunile individuale între telefon și PC nu vor necesita autorizare separată. Pe telefon găsiți vizualizarea Terminale legate, selectați PC-ul și editați PC-ul pentru a-l face „autorizat” sau „de încredere”, în funcție de termenul utilizat în telefon.



Observație: Dacă utilizați Microsoft Windows XP SP2 Bluetooth, puteți lega în pereche telefonul cu PC-ul în expertul Conectare și legarea în pereche este valabilă și pentru aplicația One Touch Access a Nokia PC Suite.

Când utilizați alte stive Bluetooth, trebuie să realizați legarea în pereche pentru One Touch Access cu expertul de legare în pereche propriu al stivei.

4.5 Starea conexiunii

Puteți vedea starea conexiunii între telefon și PC în partea inferioară a ferestrei principale Nokia PC Suite:



Conectat



Deconectat



Conectat dar telefonul este într-un mod USB incorect pentru Nokia PC Suite

5. UTILIZAREA NOKIA PC SUITE

Următoarele secțiuni vă oferă instrucțiuni cu privire la începerea utilizării aplicațiilor Nokia PC Suite. Pentru mai multe instrucțiuni detaliate, consultați ajutorul din Nokia PC Suite (**Ajutor > Subiecte ajutor**) și Tutorial (**Ajutor > Tutorial PC Suite**).



Observație: Nokia Multimedia Player, Image Store și Nokia Music Manager nu sunt incluse în Nokia PC Suite Starter Edition.



Observație: Nu toate modelele de telefoane acceptă, de exemplu, expedierea de mesaje multimedia. Pentru a afla ce aplicații din Nokia PC Suite puteți utiliza cu telefonul dumneavoastră, vizitați www.nokia.com/pcsuite/compatibility.

5.1 Deschiderea aplicațiilor Nokia PC Suite

Pentru a deschide Nokia PC Suite:

- Pe bara de activități din Windows, faceți clic pe pictograma Nokia PC Suite.
- Pe spațiul de lucru al PC-ului, faceți dublu clic pe pictograma Nokia PC Suite.
- Din meniul **Start** din Windows, faceți clic pe **Programe > Nokia PC Suite**.

Faceți clic pe pictogramele din fereastra principală pentru a deschide aplicațiile Nokia PC Suite.

De asemenea, puteți să deschideți aplicații făcând clic cu butonul din dreapta al mouse-ului pe pictograma Nokia PC Suite din bara de activități a Windows și selectând aplicațiile ce trebuie deschise din meniu.



Imaginea 1. Fereastra principală Nokia PC Suite (imagine în limba engleză)

Nokia PC Suite se deschide întotdeauna când porniți PC-ul. Dacă nu doriți ca Nokia PC Suite să se deschidă automat întotdeauna când porniți PC-ul, faceți clic pe **Fișier > Invocare la pornire** pentru a evita pornirea automată.

Este posibil să ordonați setările pentru caracteristicile de mesaje și de navigare ale telefonului Nokia, de exemplu, WAP/GPRS, mesaje multimedia și setări pentru Internet. Faceți clic pe **Web > Ordine setări** pentru a accesa pagina Web de ordonare. Trebuie să aveți o conexiune la Internet pentru a putea ordona setările.

Vă puteți înregistra gratuit la buletinul informativ lunar Nokia Connections pentru a obține informații utile și a beneficia de oferte speciale cu privire la ultimele dispozitive, accesorii și pachete software Nokia (cum ar fi versiunile noi PC Suite). Buletinul informativ lunar este disponibil în numeroase limbi și poate fi trimis pe adresa dumneavoastră de e-mail sau pe telefonul mobil. Trebuie să aveți o conexiune la Internet pentru a vă putea abona la buletinul informativ Nokia Connections. După ce ați instalat Nokia PC Suite, puteți accesa paginile de înscriere de pe legătura **Înregistrare PC Suite** din partea inferioară a ferestrei principale Nokia PC Suite. De asemenea, vă puteți înregistra ulterior de pe **Web > Înregistrare**.

5.2 Crearea unei copii de rezervă a conținutului telefonului pe PC

Cu Content Copier puteți realiza copii de rezervă ale informațiilor de pe telefon pe PC. Puteți restaura informațiile pe același telefon de pe care au fost copiate informațiile sau pe un alt model de telefon Nokia. Astfel, puteți utiliza Content Copier să transferați date de pe un model de telefon Nokia pe altul. Ar trebui să realizați în mod regulat copii de rezervă ale datelor de pe telefon pentru a evita pierderea datelor importante.



Observație: Nu utilizați sau deconectați telefonul în timp ce Content Copier realizează copii de rezervă sau restaurează conținutul telefonului.




Observație: Este posibil ca protecția prin copyright să împiedice copierea, modificarea, transferul sau redirecționarea unor imagini, tonuri de apel sau a conținutului.



Observație: Unele informații pot fi restaurate numai pe același model de telefon de pe care s-a făcut copierea originală în funcție de caracteristicile acceptate de telefonul destinație.

Pentru a realiza o copie de rezervă a conținutului telefonului și pentru a-l restaura pe telefon

1. În fereastra principală Nokia PC Suite, faceți clic pe clic **Copie de rezervă**  pentru a deschide Content Copier.
2. Dacă aveți mai multe telefoane conectate, faceți clic pe **Selectare telefon** și selectați telefonul pentru care doriți să se realizeze copii de rezervă.
3. Faceți clic pe **Setări** pentru a selecta dacă doriți să realizați copii de rezervă ale informațiilor din memoria telefonului sau de pe cartela de memorie sau ambele.
4. Faceți clic pe **Copie de rezervă** pentru a crea copia. Este posibil ca realizarea copiei de rezervă să dureze câteva minute, în funcție de tipul conexiunii și cantității de date de pe telefon.

5. Când doriți să restaurați informațiile pe același sau un alt telefon, conectați telefonul la PC, deschideți Content Copier și faceți clic pe **Restaurare**. Rețineți că informațiile copiate de pe o cartelă de memorie pot fi restaurate numai pe o cartelă de memorie.

Zona de stare a ferestrei principale Content Copier indică data celei mai recente copii de rezervă și de pe care telefon a fost realizată. Când doriți să restaurați informațiile pe același sau un alt telefon, conectați telefonul la PC și faceți clic pe **Restaurare**.


5.3 Sincronizarea datelor între telefon și PC

Cu Nokia PC Sync puteți să sincronizați contactele, elementele agendă, notele, elementele activități, mesajele e-mail și marcasele între un telefon mobil Nokia și o aplicație PC Personal Information Manager (PIM). Sincronizarea înseamnă că informațiile de pe telefon și de pe PC sunt similare. Rețineți că nu toate modelele de telefoane acceptă, de exemplu, sincronizarea mesajelor e-mail.

Puteți sincroniza un telefon Nokia compatibil cu următoarele aplicații PC PIM:


- Microsoft Outlook 2000, 2002 și 2003
- Microsoft Outlook Express / Windows Address Book
- Lotus Notes 5.x, 6.x și 7.0
- Lotus Organizer 5.x și 6.x

Pentru a crea prima activitate de sincronizare

1. Conectați telefonul la PC.
2. În fereastra principală Nokia PC Suite, faceți clic pe Sincronizare , pentru a deschide Nokia PC Sync.
3. Când deschideți PC Sync pentru prima dată, se lansează automat expertul Setări. Aveți posibilitatea să alegeți să nu utilizați expertul și să porniți sincronizarea cu setările implicite sau puteți să urmați instrucțiunile de pe ecran până la finalizarea procesului expert. Se recomandă urmarea instrucțiunilor expertului pentru a obține setările personale corecte pentru sincronizare. Urmăți instrucțiunile de pe ecran pentru a stabili, de exemplu, următoarele:
 - Aplicația PIM cu care doriți să sincronizați telefonul.
 - Informațiile pe care doriți să le sincronizați.
 - Setările pentru elementele selectate pentru sincronizare.
4. În pagina Terminare a expertului, faceți clic pe **Avansat** dacă doriți să creați setări pentru sincronizarea și rezolvarea automată a conflictelor.

Pentru informații suplimentare referitoare la setări, consultați ajutorul Nokia PC Suite.



Pentru a crea o nouă activitate de sincronizare

1. Conectați telefonul la PC.
2. În fereastra principală Nokia PC Suite, faceți clic pe **Sincronizare** , pentru a deschide Nokia PC Sync.

3. Faceți clic pe **Setări**.
4. Faceți clic pe **Creare setări noi**.
5. În paginile expertului Setări, selectați, de exemplu, aplicația PIM PC pe care doriți să o utilizați pentru sincronizare, informațiile pe care doriți să le sincronizați și intervalul de sincronizare.
6. În ultima pagină a expertului, faceți clic pe Avansat dacă doriți să creați setări pentru sincronizarea și rezolvarea automată a conflictelor. În funcție de informațiile pe care doriți să le sincronizați, filele din fereastra Setări sunt fie active, fie inactive. Completați filele active.
7. Faceți clic pe **OK** pentru a finaliza crearea unei activități de sincronizare.

Pentru informații suplimentare referitoare la setări, consultați ajutorul Nokia PC Suite.

Pictograma Nokia PC Sync apare în bara de activități Windows atunci când aplicația Nokia PC Sync este activă:

-  indică faptul că telefonul este conectat. Puteți face clic pe pictogramă pentru a deschide PC Sync sau puteți face clic cu butonul din dreapta al mouse-ului pentru a accesa comenzile de meniu Nokia PC Sync.
-  indică faptul că telefonul nu este conectat.



Observație: În mod implicit Nokia PC Sync este setat să pornească automat când porniți PC-ul. Pentru a face ca PC Sync să pornească automat când deschideți PC-ul:

1. Faceți clic pe Sincronizare din fereastra principală Nokia PC Suite.
2. Faceți clic cu butonul din dreapta a mouse-ului pe pictograma Nokia PC Sync în bara de activități Windows.
3. Selectați **Activare la pornire**.

5.4 Conectarea la Internet cu ajutorul telefonului

Cu aplicația One Touch Access din Nokia PC Suite puteți utiliza telefonul ca modem pentru a crea o conexiune de rețea la Internet. O conexiune poate fi stabilită prin cablu, infraroșu sau prin tehnologia de comunicații fără fir Bluetooth.

Pentru a utiliza telefonul ca modem, trebuie să aveți:

- Un telefon și un abonament care acceptă pachete de date.
- Software de comunicații de date corespunzător instalat pe PC.
- Un abonament pentru serviciile de rețea corespunzătoare (de la furnizorul de servicii sau de la furnizorul de servicii Internet).
- Driverule de modem corespunzătoare instalate pe PC. Consultați secțiunea 3, *Instalarea driverelor* din acest ghid.




Observație: One Touch Access detectează telefonul conectat și îl utilizează automat ca modem. Cu toate acestea, dacă telefonul este conectat la PC prin Bluetooth, One Touch Access recunoaște telefonul în mod automat numai dacă nu există un alt modem conectat și ați utilizat un modem Bluetooth cu ocazia precedentă la utilizarea One Touch Access.



Observație: Dacă telefonul nu acceptă pachete de date, puteți accesa Internet-ul creând o conexiune dial-up. Consultați instrucțiunile din ajutorul Nokia PC Suite referitoare la utilizarea telefonului ca modem.

Pentru a vă conecta la Internet

1. Conectați telefonul la PC.
2. Dacă utilizați un cablu serial CA-42 sau o conexiune în infraroșu pentru conexiunea dintre Nokia PC Suite și telefon, trebuie deselectate tipurile de conexiune, astfel încât să puteți utiliza tipul de conexiune pentru modem. One Touch Access deselectează automat tipurile de conexiune când creează o conexiune și le selectează din nou când modemul este deconectat.
3. În fereastra principală Nokia PC Suite, faceți clic pe **Conectare la Internet**  pentru a deschide One Touch Access. Aplicația se va conecta automat la Internet după 10 secunde.
SAU
Deschideți One Touch Access și faceți clic pe **Setări** pentru a selecta modemul pe care doriți să-l utilizați și pentru a alege operatorul, apoi faceți clic pe **Conectare** pentru a stabili conexiunea la Internet.
4. Când nu mai aveți nevoie de conexiune, faceți clic pe **Deconectare** pentru a închide conexiunea la Internet.

5.5 Instalarea aplicațiilor pe telefon de pe PC


Cu Nokia Application Installer, puteți instala de pe PC pe telefon aplicații Symbian și Java™, cum ar fi calendare sau jocuri. Tipurile de fișiere pe care le puteți instala cu Nokia Application Installer sunt .SIS, .SISX sau .JAD și .JAR. Puteți descărca aplicații pe PC, de exemplu, de pe paginile Web Nokia sau de pe alte pagini ale furnizorului de servicii. De asemenea, puteți instala aplicații Java create de dumneavoastră.

Pentru a instala aplicația pe telefon

1. Descărcați fișierele .SIS, .SISX sau .JAR și .JAD ale aplicației pe care doriți să o instalați. Fișierele .JAD și .JAR trebuie salvate în același folder de pe PC.
2. Conectați telefonul la PC.
3. În Windows Explorer, faceți dublu clic pe un fișier .JAR, .SIS sau .SISX pe care doriți să-l instalați pe telefon. Nokia Application Installer instalează aplicația pe telefon.

Rețineți că dacă aveți un telefon cu un sistem de operare Symbian, trebuie să finalizați instalarea pe partea de telefon.

Dacă doriți, de exemplu, puteți să selectați unde să fie instalată aplicația; în memoria telefonului sau pe cartela de memorie și utilizați Nokia Application Installer pentru a o instala.

Pentru a deschide Nokia Application Installer, faceți clic pe **Instalare aplicații**  din fereastra principală Nokia PC Suite. Pentru instrucțiuni, consultați ajutorul Nokia Application Installer.

Pentru informații suplimentare despre aplicațiile care pot fi instalate pe telefonul dumneavoastră, consultați ghidul utilizatorului telefonului.

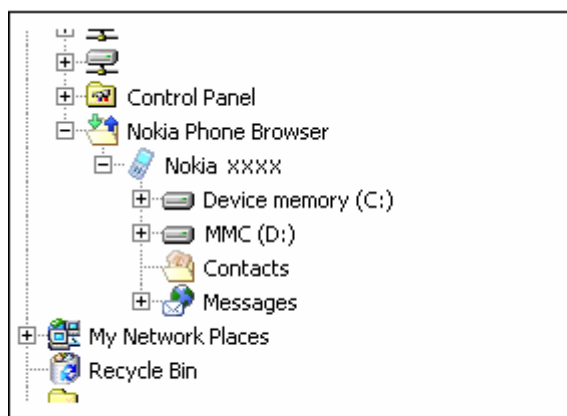


Observație: Nokia nu garantează pentru aplicațiile de pe alte situri non-Nokia. Dacă alegeți să descărcați aplicații de pe astfel de situri, trebuie să luați aceleași măsuri de precauție în privința securității sau conținutului ca în cazul altor situri.

5.6 Gestionarea conținutului telefonului de pe PC


Când vă conectați telefonul la un PC cu ajutorul Nokia PC Suite, PC Suite creează un folder telefon care poate fi vizualizat în Windows Explorer, sub Nokia Phone Browser. Nokia Phone Browser afișează folderele și subfolderele telefonului pentru fiecare telefon care este fost conectat la PC. Dacă se introduce în telefon o cartelă de memorie, aceasta este afișată ca un subfolder al telefonului.

Cu Nokia Phone Browser, puteți vizualiza și transfera fișiere și foldere între telefon și PC în Windows Explorer, așa cum copiați și transferați orice fișier sau folder de pe PC.



Imaginea 2. Nokia Phone Browser în Windows Explorer (imagine în limba engleză)

Pentru a copia fișiere/foldere între telefon și PC

1. Conectați telefonul la PC.
2. În fereastra principală Nokia PC Suite, faceți clic pe **Manager fișiere**  pentru a deschide Nokia Phone Browser, SAU
în Windows Explorer, accesați **Computerul meu > Nokia Phone Browser > Nokia xxxx**, unde xxxx reprezintă numărul modelului de telefon. Dacă ați dat telefonului un nume descriptiv, cum ar fi „Telefonul meu”, folderul va purta acel nume.
3. Glisați și fixați fișierele și folderele între telefon și PC sau utilizați copiere-inserare.



Sfat: Pentru a reîmprospăta vizualizarea conținutului telefonului, faceți clic pe **Vizualizare > Reîmprospătare** sau faceți clic pe **F5**.




Observație: Copierea fișierelor de pe PC pe telefon poate dura câteva minute, în funcție de dimensiunea fișierelor și tipul conexiunii. Nu deconectați telefonul înainte ca fișierele să fie copiate. Cablul USB (DKU-2, DKE-2 sau CA-53) este cel mai rapid tip de conexiune pentru transferarea fișierelor mari, cum ar fi fișierele de muzică, între telefon și PC.

5.7 Adăugarea contactelor pe telefon de pe PC

Cu Nokia Contacts Editor puteți deschide, edita, salva și imprima pe PC contactele de pe telefon și puteți, de asemenea, actualiza pe telefon contactele noi sau modificate.


Pentru a crea un contact nou pe telefon

1. Conectați telefonul la PC.
2. În fereastra principală Nokia PC Suite, faceți clic pe **Contacte** . Se deschide Nokia Phone Browser fiind vizibil folderul Contacte al telefonului.
3. În Nokia Phone Browser selectați folderul **Contacte** și faceți clic pe **Contact > Contact nou**.
4. Adăugați detalii pentru acest contact.
5. Faceți clic pe **Salvare**.
6. Pentru **Actualizați acum contactele de pe telefon?**
 - Dacă faceți clic pe **Da** contactul este adăugat la telefon și PC.
 - Dacă faceți clic pe **Nu** contactul nu este adăugat la contactele telefonului, este adăugat numai la folderul contacte din PC.

5.8 Expedierea mesajelor text de pe PC

Cu Nokia Text Message Editor puteți primi și expedia mesaje text de pe PC și puteți crea foldere pentru stocarea mesajelor text.


Pentru a expedia un mesaj text

1. Conectați telefonul la PC.
2. În fereastra principală Nokia PC Suite, faceți clic pe **Mesaje** . Se deschide Nokia Phone Browser cu folderul mesajelor din telefon vizibil, iar mesajele sunt actualizate.
3. În Nokia Phone Browser faceți clic pe **Mesaje > Mesaj text nou**.
4. Scrieți numărul de telefon în câmpul **Către...** sau faceți clic pe **Către...** pentru a selecta destinatarul mesajului. Destinatarul sunt afișat în folderul Contacte din Nokia Phone Browser.
 - Scrieți mesajul și faceți clic pe **Fișier > Expediere**.

5.9 Vizualizarea fișierelor multimedia pe PC


Cu Nokia Multimedia Player puteți reda fișiere multimedia stocate pe PC sau direct de pe telefon, când acesta este conectat la PC. Puteți crea liste de redare, de exemplu, cu fotografii sau clipuri video pe care le-ați făcut cu aparatul de fotografiat și le puteți urmări pe toate una după alta. De asemenea, puteți salva fișiere video și audio într-un format care vă permite să le utilizați pe un telefon mobil sau să le atașați unui mesaj MMS.

Pentru a utiliza liste de redare pentru a vizualiza fișierele preferate

1. În fereastra principală Nokia PC Suite, faceți clic pe **Vizualizare multimedia**  pentru a deschide Nokia Multimedia Player.
2. Faceți clic pe **Vizualizare > Listă de redare** pentru a deschide vizualizarea listei. Se deschide o fereastră cu o listă goală.
3. Faceți clic pe **Adăugare fișiere la lista de redare** pentru a adăuga fișiere la lista de redare sau glisați fișierele în lista de redare din Windows Explorer.
4. Faceți clic pe **Salvare listă de redare în fișier** sau faceți clic pe **Fișier > Salvare listă de redare**. Introduceți numele listei de redare și faceți clic pe **Salvare**. Fișierul este salvat cu extensia .npl.
5. Faceți clic pe **Vizualizare > Opțiuni** pentru a stabili opțiunile de vizualizare. De exemplu, puteți stabili ca redarea să pornească automat și puteți stabili intervalul de întârziere între afișarea fișierelor în expunerea de diapozitive.
6. Faceți clic pe **Fișier > Deschidere** și selectați lista de redare pe care doriți să o vizualizați. Dacă nu vedeți un fișier .npl sau .m3u în caseta de dialog deschisă, pentru **Fișiere de tipul** selectați Listă de redare sau Toate formatele acceptate.

5.10 Stocarea imaginilor de pe telefon pe PC

Cu Image Store puteți stoca pe PC fotografii și clipuri video pe care le-ați realizat cu aparatul de fotografiat al telefonului.

1. Conectați telefonul la PC.
2. În fereastra principală Nokia PC Suite, faceți clic pe **Stocare imagini**  pentru a deschide Image Store.
3. Dacă nu ați mai utilizat Image Store înainte, expertul Setări se deschide automat când telefonul este conectat la PC și deschideți Image Store. Înainte de a putea stoca imagini, trebuie să definiți tipurile de fișiere care vor fi stocate (imagini sau clipuri video), folderul destinație pentru stocare și operațiunile realizate de Image Store după stocarea fișierelor.
4. Faceți clic pe **Stocare acum**. Fișierele sunt stocate în folderul pe care l-ați definit.

Dacă doriți să modificați ulterior setările, faceți clic pe **Setări** în fereastra principală Image Store. Puteți defini, de exemplu, ca imaginile și clipurile video noi să fie stocate pe PC în mod automat, de fiecare dată când conectați telefonul la PC și ce aplicații să utilizați pentru a

vizualiza imaginile și clipurile video. Pentru informații suplimentare referitoare la setări, consultați ajutorul Nokia PC Suite.

5.11 Transferarea muzicii de pe CD pe telefon

Cu Nokia Music Manager, puteți înregistra CD-uri audio cu informații despre piste și album, puteți crea și organiza fișiere de muzică și liste de redare pe un telefon și PC, puteți transfera fișiere de muzică și liste de redare între un telefon și PC și puteți reda muzică de pe un CD sau PC.

Cu Nokia Music Manager puteți reda, de exemplu, piste muzicale AAC, MP3, MP4 și M4A.



Observație: Prin intermediul unei conexiuni cu un cablu USB (DKU-2, DKE-2 sau CA-53), puteți transfera fișiere mari, precum fișiere de muzică, între telefon și PC mult mai rapid decât dacă ați utiliza alte tipuri de conexiuni.




Observație: Bara de titlu Nokia Music Manager vă va informa dacă telefonul nu este acceptat.



Observație: Este posibil ca protecția prin copyright să împiedice înregistrarea sau transferarea anumitor fișiere de muzică.

Pentru a transfera muzică de pe CD pe telefon

1. Conectați telefonul la PC.
2. Introduceți un CD cu muzică în unitatea de CD sau DVD a PC-ului.
3. În fereastra principală Nokia PC Suite, faceți clic pe **Transfer muzică**  pentru a deschide Nokia Music Manager.
4. Deschideți vizualizatorul CD pentru a vizualiza piste de pe CD.
5. Dacă doriți să redenumiți fișierele, selectați o pistă, faceți clic dreapta, apoi selectați **Editare**.
6. Selectați piste pe care doriți să le transferați pe telefon.
7. Faceți clic **Fișier > Copiere pe telefon**. Fișierele sunt convertite în format .aac sau .m4a și transferate pe telefon.



Sfat: Pistele sunt salvate în mod implicit pe cartela de memorie dacă există una introdusă în telefon. Este posibil să schimbați folderul țintă din telefon din **Opțiuni > Setări**, fila telefon.

De asemenea, este posibil să căutați piste muzicale pe PC pentru a le transfera pe telefon. Pentru aceasta, faceți clic pe **Căutare fișiere de muzică**, apoi copiați piste selectate pe telefon.

Dacă telefonul acceptă redarea pistelor muzicale în format MP4 sau M4A, puteți utiliza codificarea eAAC+ pentru a înregistra muzică de pe CD. Pentru aceasta, faceți clic pe **Opțiuni > Setări** și în fila Conversie, selectați **M4A** pentru **Format conversie**. Cu această conversie, raportul de compresie este mai mare decât cu codificatorul AAC și astfel puteți salva mai multă muzică în memoria telefonului sau pe cartela de memorie. Pentru informații cu privire la formatele acceptate, consultați ghidul utilizatorului telefonului.

6. TERMENI ȘI ABREVIERI

Termen	Explicație
Driver	Un program de computer care permite altui program să comunice cu un dispozitiv hardware.
înregistrare	Procesul de copiere a datelor de pe un suport pe un hard disc. De exemplu, muzică de pe un CD audio pe PC.
Pachet de date	O tehnică de transmisie de date (de exemplu GPRS, 3G) care transferă și recepționează datele sub formă de pachete, în loc să utilizeze un canal continuu. Utilizatorii plătesc numai pentru volumul de date trimise și primite.
PIM	Personal Information Manager (Manager de informații personale) precum Microsoft Outlook sau Lotus Notes. Cu o aplicație PIM puteți gestiona informații personale și de afaceri, cum ar fi informații legate de agenda telefonică, de calendar și de note.
Port COM	Port de intrare/ieșire prin intermediul căruia datele sunt transmise și recepționate serial. Portul serial este o mufă pe PC. Se utilizează pentru conectarea dispozitivelor seriale (imprimantă, modem sau mouse) la PC și pentru comunicarea cu aceste dispozitive. Porturilor seriale li se atribuie nume cum ar fi COM1 sau COM2.
SP	Service Pack (Pachet de serviciu). Un program software de completare care este implementat într-o aplicație instalată.
Stivă Bluetooth	Un set de programe software necesar pentru a rula Bluetooth pe un PC.
Symbian	Un sistem de operare pentru telefoane inteligente (smartphone) furnizat de o companie de acordare de licențe software, care este deținută de companii mari din domeniul comunicațiilor fără fir.
Tehnologia fără fir Bluetooth	O tehnologie care oferă legături radio pe rază mică, pentru a permite PC-urilor, telefoanelor mobile, aparatelor foto digitale și altor dispozitive mobile să comunice între ele fără cabluri. Un dispozitiv mobil Nokia care acceptă tehnologia de comunicații fără fir Bluetooth permite utilizatorului să se conecteze fără fire la un alt dispozitiv compatibil cu Bluetooth, pe o distanță mică.

7. INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ



Informații importante privind siguranța

Toate instrucțiunile privind siguranța cuprinse în ghidurile de utilizare ale telefonului și calculatorului dumneavoastră rămân valabile în cazul utilizării acestui produs cu telefonul.

Nu uitați să faceți copii de rezervă ale tuturor fișierelor importante pentru a vă proteja împotriva pierderii sau coruperii datelor.

Instalați și utilizați numai aplicații și alte pachete software provenite din surse care oferă protecție corespunzătoare împotriva programelor dăunătoare.

INDEX

aplicații		aplicații pe telefon	17
instalare pe telefon	17	driver de modem Bluetooth	9
Nokia PC Suite	13	driver de modem infraroșu	8
cablu CA-42	8, 10, 11	Nokia PC Suite	
cablu CA-53	8, 10	de pe CD-ROM	5
cablu DKE-2	8, 10	de pe Web	6
cablu DKU-2	8, 10	Internet, conectare la	17
cabluri		legare în pereche aparate Bluetooth	12, 16
conectarea telefonului la PC	11	limbă, schimbare	7
cartelă de memorie	18	Manager fișiere	18
cerințe sistem	2	mesaje MMS	1, 20
clipuri video		mesaje text, expediere	19
stocare	20	muzică, transferare pe telefon	21
vizualizare	20	Nokia Application Installer	17
conexiune		Nokia Contacts Editor	19
la Internet	16, 17	Nokia Music Manager	21
selectare tip conexiune	10	Nokia PC Suite	
stare	12	aplicații	1, 13
telefon la pc	10	fereastră principală	13
contacte, creare	19	Starter Edition	2
copierea fișierelor între telefon și PC	18	Nokia PC Sync	15
creare		Nokia Phone Browser	18
activități de sincronizare	15	Nokia Text Message Editor	19
contacte	19	One Touch Access	16
dezinstalare Nokia PC Suite	6	PIM	15, 22
drivere de modem		pornire automată	14
Bluetooth	9	port COM	11, 22
infraroșu	8	sincronizare date	15
fotografii	Consultați Imagini	stocare imagini	20
Image Store	20	Symbian	22
imagini		tehnologia fără fir Bluetooth	10, 22
stocare	20	conectarea telefonului la PC	11
transferare la PC	20	drivere de conectivitate	8
vizualizare	20	drivere de modem	9
infraroșu	10	legare în pereche	12, 16
conectarea telefonului la PC	11	stive	3, 22
drivere de conectivitate	8	telefoane	
drivere de modem	8	conectare la pc	10
înregistrare	22	utilizare ca modem	16
muzică de pe CD	21	termeni	22
instalare		vizualizare multimedia	20

Condiții legale

Copyright © 1997-2006 Nokia. Toate drepturile rezervate.

Este interzisă reproducerea, transferul, distribuirea și stocarea unor părți sau a întregului conținut al acestui material fără acordul prealabil în scris al firmei Nokia.

Nokia și Nokia Connecting People sunt mărci înregistrate ale Nokia Corporation.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <<http://www.mpegla.com>>.

Acest produs este licențiat sub licența MPEG-4 Visual Patent Portfolio (i) pentru uz personal și necomercial în legătură cu date care au fost elaborate în conformitate cu standardul MPEG-4 Visual Standard de către un client angajat într-o activitate cu scop personal și necomercial și (ii) pentru a fi utilizat împreună cu fișierele video în format MPEG-4 livrate de un furnizor licențiat de materiale video. Nu se acordă și nu se consideră acordată implicit nici o licență pentru nici un fel de altă utilizare. Informații suplimentare, inclusiv informații referitoare la utilizarea în scopuri promoționale, interne și comerciale, pot fi obținute de la MPEG LA, LLC. A se vedea <<http://www.mpegla.com>>.

Alte nume de produse și de firme menționate aici pot fi nume comerciale sau mărci comerciale aparținând proprietarilor respectivi.

Informațiile cuprinse în prezentul ghid se referă la Nokia PC Suite 6.8. Nokia duce o politică de dezvoltare continuă. Ca atare, Nokia își rezervă dreptul de a aduce modificări și îmbunătățiri oricărui produs descris în acest document fără notificare prealabilă.

În nici un caz Nokia nu va fi răspunzătoare pentru nici un fel de pierderi de informații sau de venituri sau pentru nici un fel de daune speciale, incidente, subsecvente sau indirecte, oricum s-ar fi produs.

Conținutul acestui document trebuie luat „ca atare”. Cu excepția cazurilor prevăzute de legea aplicabilă, nici un fel de garanții, explicate sau implicite, incluzând, dar fără a se limita la garanțiile implicite de vandabilitate și adecvare la un scop anume, nu se oferă în legătură cu acuratețea, corectitudinea sau conținutul acestui document. Nokia își rezervă dreptul de a modifica acest document sau de a-l retrage oricând fără notificare prealabilă.

